

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (іспанська)

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма «Англійська філологія»

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.041 Германські мови і літератури (переклад
включно) перша – англійська

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 29 серпня 2023 р.

м. Івано-Франківськ – 2023

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Друга іноземна мови (іспанська)
Викладач (-і)	Гарбера Світлана Геннадіївна.
Контактний телефон викладача	+38 0979002359
Е-mail викладача	svitlana.harbera@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 годин
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Згідно з графіком консультацій
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p><u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни є розвиток мовної компетенції студентів до рівня усвідомленого використання іспанської мови на міжособистісному, освітньому та професійному рівнях. Завданням курсу є вивчення базових лексичних та граматичних структур в рамках літературної норми; формування у студентів таких мовних навичок як читання, письмо, усне мовлення, слухання; використання набутих знань з дотриманням усіх фонетичних, лексико-синтаксичних, граматичних норм в різних ситуаціях, головним чином, в ситуаціях професійного спілкування. Основна увага приділяється комунікативному, ситуативному і текстуальному підходам. Впродовж вивчення курсу формуються навички вимови, читання, письма, аудіювання, структурного оформлення мовлення в усній та письмовій формах.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою</u> вивчення навчальної дисципліни є отримання та удосконалення знань студентів із основ теорії та практики іноземної мови, розвиток їхніх творчих здібностей, розширення іншомовної мовленнєвої компетенції студентів до вищого рівня у читанні, письмі, аудіюванні та усному мовленні.</p> <p>Робота над проектами, розмовними темами та різножанровими видами текстів передбачає подальше вдосконалення лексичних, граматичних, фонетичних навичок студентів, розширення їхнього активного словникового запасу.</p> <p><u>Основними цілями</u> вивчення дисципліни є:</p> <ul style="list-style-type: none"> - розширення та активація у студентів здобутих знань, вмінь та навичок; - формування здатності виконувати та аналізувати різні види письмових завдань, сформувавши базові уявлення про офіційний та розмовний стилі; - вдосконалення граматичної компетентності здобувачів освіти; - формування у студентів наукового уявлення про системний характер лексики та граматики іспанської мови; - вдосконалення здатності сприймати автентичний аудіо та відео матеріал; - вдосконалення діалогічного та монологічного мовлення здобувачів освіти, а також формування вміння висловлювати власну думку на запропоновану тему. 	
4. Програмні компетентності	
<p><u>Загальні компетентності:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями з іноземної мови; - здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; - здатність працювати в команді та автономно; - здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності - здатність спілкуватися другою іноземною мовою (іспанською). <p><u>Фахові компетентності:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати іспанську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; - здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу 	

<p>знакову систему, її природу, функції, рівні;</p> <ul style="list-style-type: none"> - здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту. 			
5. Програмні результати навчання			
<p>В результаті вивчення навчальної дисципліни студенти опанують такі вміння:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; - ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; - організувати процес свого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності; - співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, тощо; - використовувати іспанську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; - збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання. 			
6. Організація навчання			
Обсяг навчальної дисципліни			
Вид заняття		Загальна кількість годин	
лекції		0	
практичні		34	
самостійна робота		56	
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
II	035 Філологія	1-й	Н
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість годин	
		лекції	заняття
			сам. робота
<p>1. Unidad 1 “La clase” (objetos de clase , de escritorio y personales, los colores, la casa: distribución y mobiliario) Contenidos gramaticales: el alfabeto, los números del 1 al 101, artículo indeterminado y determinado, género y número en los sustantivos y adjetivos, los demostrativos: <i>este, esta, estos, estas</i>, el verbo <i>ser</i>. Lectura: En clase (contestar a las preguntas, traducir al español) Comprensión auditiva: textos y diálogos breves. Comunicación: saludarse, presentarse, despedirse, pedir y dar información espacial: ubicar cosas y personas. Escritura: diálogos, operaciones matemáticas.</p>		-----	10 год
			18 год

<p>2. Unidad 2 “Soy estudiante” (nombres de países, profesiones, lenguas, léxico relacionado con la rutina diaria). Contenidos gramaticales: pronombres personales, presente de indicativo (verbos regulares), los verbos irregulares <i>estar, tener</i>, verbos reflexivos, pronombres interrogativos. Lectura: Soy estudiante (contestar a las preguntas, traducir al ucraniano). Comprensión auditiva: textos y diálogos breves. Comunicación: pedir y dar información personal, expresar posesión y pertenencia, sensaciones y sentimientos, hablar de la rutina diaria. Escritura: texto descriptivo.</p>	-----	12 год.	18 год.	
<p>3. Unidad 3 “Presentado a mí mismo” (el aspecto físico, la ropa, ocio y tiempo libre, decir la hora, meses del año, días de la semana). Contenidos gramaticales: grados de comparación, comparativos irregulares, preposiciones <i>en</i> y <i>a</i> con verbos de movimiento, <i>porque</i> y <i>para</i> , verbos <i>gustar, encantar, doler</i>, pronombres de objeto indirecto, adverbios <i>también</i> y <i>tampoco</i>. Lectura: Presentado a mí mismo. Comprensión auditiva: diálogos de presentación. Comunicación: describir personas, describir prendas de vestir, preguntar y decir la hora, describir acciones habituales. Escritura: folleto turístico, ficha informativa.</p>	-----	12 год.	20 год.	
ЗАГ.:			34	56
7. Система оцінювання навчальної дисципліни				
<p>Загальна система оцінювання навчальної дисципліни</p>	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється за курс, становить 100 балів і є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу та бали, отримані під час заліку. Допуск до заліку передбачає отримання рейтингової підсумкової оцінки (максимум 50 балів, мінімум 25 балів).</p> <p>Студент, який не набрав 25 балів, до іспиту за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується повторним правом отримати допуск на складання іспиту за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).</p>			
<p>Вимоги до письмових робіт</p>	<p>Письмова робота має бути виконана і направлена для перевірки вчасно, в зазначений час. Передбачено одне письмове підсумкове тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua, яке охоплює від 30 до 50 завдань (максимальна кількість балів – 30).</p>			
<p>Практичні заняття</p>	<p>Робота студентів на практичних заняттях упродовж семестру оцінюється за 100-бальною системою. Максимальна кількість 50 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять із коефіцієнтом 0,5.</p>			
<p>Умови допуску до</p>	<p>При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується активність студента під час семінарських занять;</p>			

підсумкового контролю	присутність студента на заняттях, пропуски занять без поважних причин, а також результати відпрацювання пропущених з поважних причин занять. При виставленні допуску до заліку (максимум 70 балів, мінімум 25 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час аудиторних годин (50 балів), а також при виконанні завдань для самостійної роботи (20 балів), що контролюється протягом тижня контролю самостійної роботи (КСР).
Підсумковий контроль	<p>Залік Підсумкова контрольна робота – тестові завдання, які охоплюють весь вивчений матеріал.</p> <p>Тест складається з 30-50 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень теоретичних знань та сформованості у студентів соціокультурної та соціолінгвістичної компетентності.</p> <p>Студент, який не набрав 25 балів за відомістю №1, користується правом перескладання заліку за відомістю №2.</p>

8. Політика навчальної дисципліни

Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#).

Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів у організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#). Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до практичних занять і письмових робіт, на консультаціях викладача згідно з графіком затвердженим кафедрою.

Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

Неформальна освіта:

Порядок зарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemy, наявність

сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відрховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

9. Рекомендована література

- 1) Серебрянська А.О., Серебрянська Т.М. Іспанська мова для початківців-Вінниця:Нова Книга, 2018.-318с. (<http://lib.pnu.edu.ua/>)
- 2) Equipo Prisma.Prisma.Nivel Inicial A1-A2.-Edinumen, 2007 (Режим доступу: <https://www.scribd.com/document/522428909/Prisma-Nivel-Inicial-A1-A2>)
- 3) Equipo Nuevo Prisma. Nivel A1.Edición ampliada.-Edinumen, 2018 (Режим доступу: <https://edinumen.es/metodos-jovenes-y-adultos/nuevo-prisma/nuevo-prisma-a1-12-unidades-ed-ampliada-libro-del-alumno-detalle>)
- 4) Montserrat Alonso Cuenca, Rocío Prieto Prieto. Embarque. Curso de español lengua extranjera. Libro de ejercicios.- Edelsa, 2011 (Режим доступу: <https://edelsa.es/es/biblioteca/embarque/embarque1ejercicios/>)
- 5) Nuevo Mañana 1.Libro del alumno A1.- Anaya, 2019.-102 p. (Режим доступу: <https://www.anayaele.es/manana>)
- 6) Nuevo Mañana 1. Libro de ejercicios A1.- Anaya, 2019.-102 p. (Режим доступу: <https://www.anayaele.es/manana>)

Інформаційні ресурси:

- 1) <https://www.profedelee.es/>
- 2) <https://deleahora.com/>
- 3) <https://aprenderespanol.org/>

Викладач **Світлана ГАРБЕРА**